



# A Little Children's Book About Forgiveness

*Kecil buku untuk anak-anak: Pengampunan*

It's hard to forgive sometimes, especially if you're really hurt by something someone did. But you'll feel better if you forgive.

Kadang-kadang memang sulit terutama jika kita terluka karena perlakuan seseorang. Tetapi kita akan merasa lebih baik jika memaafkan.



The weak can never forgive.  
Forgiveness is the attribute of  
the strong.

Orang yang lemah tidak pernah dapat mengampuni. Pengampunan adalah atribut untuk orang yang kuat.



Without forgiveness,  
life is governed by an  
endless cycle of  
resentment and  
retaliation.

*Tanpa  
pengampunan, hidup  
diatur oleh siklus  
kebencian dan balas  
dendam yang tak  
berujung.*





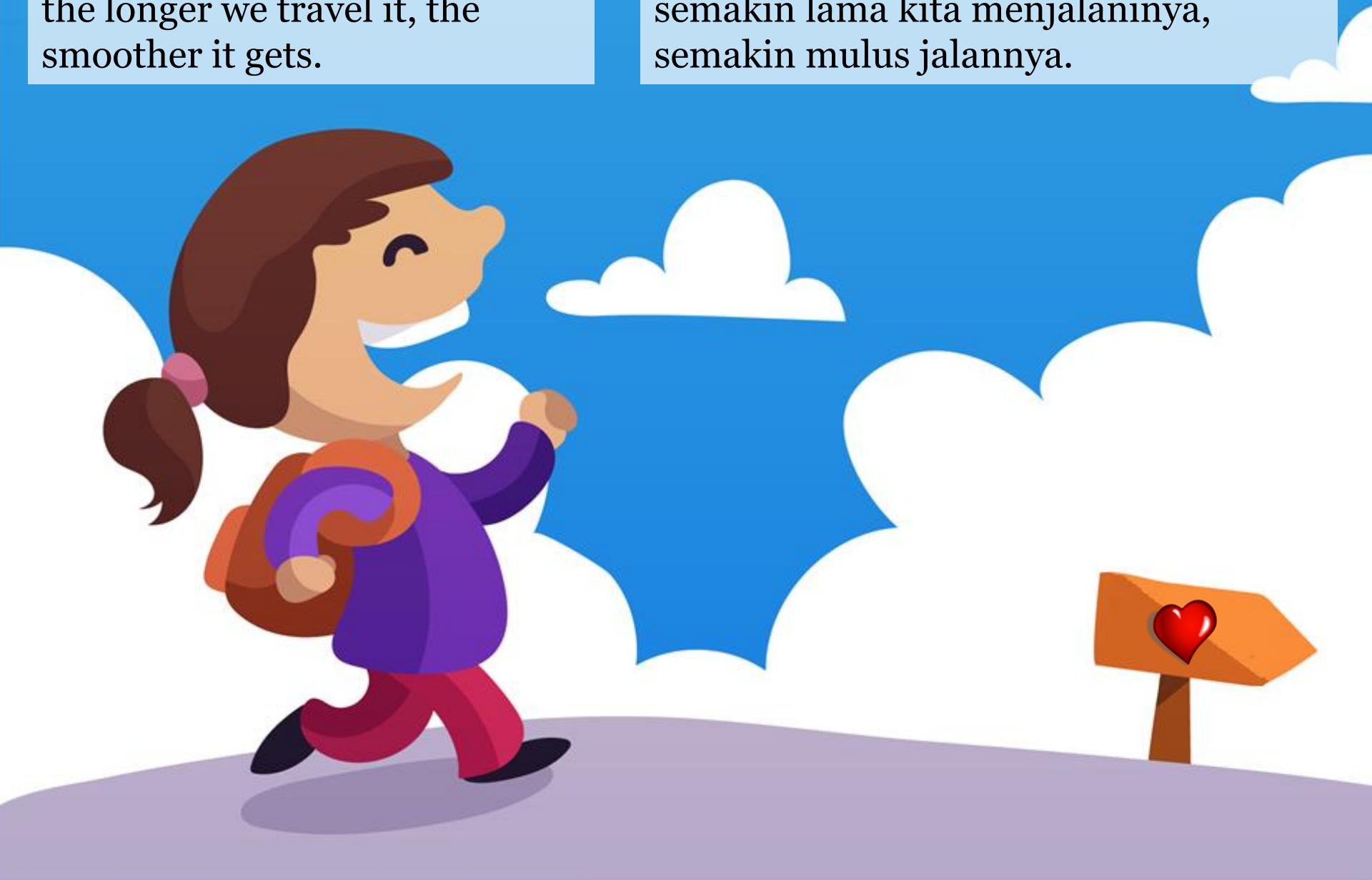
He that cannot forgive others breaks the bridge over which he must pass himself; for every man has need to be forgiven.



*Orang yang tidak dapat mengampuni menghancurkan jembatan yang harus dilaluinya; sebab setiap orang perlu diampuni.*

The path of forgiveness seems difficult and bumpy at first, but the longer we travel it, the smoother it gets.

Jalur dari pengampunan nampaknya sukar dan bergejolak mula-mula, tetapi semakin lama kita menjalaninya, semakin mulus jalannya.





Forgiveness does not change the past, but it does enlarge the future.

Pengampunan tidak merubah masa lalu, tetapi ia memang memperluas masa depan.

Image Credits:

Pages 1 –2: Designed by Freepik

Page 3: Wannapik via Freepik

Page 4: public domain

Pages 5 – 7: Designed by Freepik (adapted)

Page 8: Designed by Freepik

Quotations courtesy of Activated!  
Magazine and STEPS Character Building  
Program. Used by permission.

[www.freekidstories.org](http://www.freekidstories.org)

